Jane Hutt AC/AM
Y Gweinidog dros Fusnes a'r Gyllideb
Minister for Business and Budget

Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Yr Arglwydd Dafydd Elis-Thomas
AC
Y Llywydd
Cynulliad Cenedlaethol
Cymru

16 Chwefror 2011

Annwyl Dafydd

RHEOLIADAU AWDURDODAU LLEOL (ADDASU CYFRIFIADAU ANGENRHEIDIOL) (CYMRU) 2011

Ysgrifennaf atoch i'ch hysbysu, er mwyn i Reoliadau Awdurdodau Lleol (Addasu Cyfrifiadau Angenrheidiol) (Cymru) 2011 ddod i rym yng Nghymru, y mae'n rhaid torri'r rheol 21 diwrnod. Cafodd y Rheoliadau hyn eu gwneud a'u gosod yn y Swyddfa Gyflwyno ar 18 Chwefror 2011 a byddant yn dod i rym ar 28 Chwefror 2011.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio cydrannau'r cyfrifiadau a nodir yn Neddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992, sy'n gwneud darpariaeth ynghylch sut y mae awdurdodau lleol a phrif awdurdodau praeseptio i gyfrifo eu hanghenion cyllideb a'u treth gyngor.

Mae adrannau 32 a 43 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 yn gosod, yn y drefn honno, sut y mae awdurdod bilio (cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol) a phrif awdurdod praeseptio (awdurdod yr heddlu) i gyfrifo eu hanghenion cyllideb ar gyfer y flwyddyn ariannol. Mae adrannau 33 a 44 o Ddeddf 1992 yn gosod, yn y drefn honno, sut y mae awdurdod bilio (cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol) a phrif awdurdod praeseptio (awdurdod yr heddlu) i gyfrifo swm sylfaenol eu treth gyngor.

Caiff Rheoliadau cyffelyb eu gwneud bob blwyddyn yn dilyn cymeradwyo Adroddiad Grant yr Heddlu, sy'n adroddiad blynyddol, gan Dŷ'r Cyffredin a chymeradwyo Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol (Rhif 2) (Setliad Terfynol - Awdurdodau Heddlu) gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

Mewn perthynas â Chymru, diffinnir grant yr heddlu ("police grant") yn adran 43 o Ddeddf 1992 drwy gyfeirio at y swm sy'n daladwy yn unol ag Adroddiad Grant yr Heddlu, a chaiff y diffiniad o arian gwaelodol ("floor funding") ei addasu yn y Rheoliadau hyn at ddibenion yr awdurdodau lleol yn cyfrifo eu hanghenion cyllideb a symiau sylfaenol eu treth gyngor ar gyfer 2011-2012. Mae symiau'r grant sy'n daladwy o dan Adroddiad Grant yr Heddlu a'r arian gwaelodol ("floor funding") yn effeithio ar y cyfrifiadau hyn. Mae'r diffiniad o'r symiau sy'n daladwy mewn grant cynnal refeniw ac ardrethi annomestig sydd wedi'u hailddosbarthu wedi'i addasu yn y Rheoliadau hyn drwy gyfeirio at y symiau sy'n daladwy

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

English Enquiry Line 0845 010 3300
Llinell Ymholiadau Cymraeg 0845 010 4400
Ffacs * Fax 029 2089 8475
Correspondence.Jane.Hutt@Wales.gsi.gov.uk

Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%) recycled paper

Printed on 100%

o dan Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol (Rhif 2) 2011-2012 (Setliad Terfynol - Awdurdodau'r Heddlu) at ddibenion yr awdurdodau lleol yn cyfrifo eu hanghenion cyllideb a symiau sylfaenol eu treth gyngor.

Gall Awdurdodau Lleol gyfrifo eu hanghenion cyllideb a phennu eu trethi cyngor (o dan Benodau III a IV o Ran 1 o Ddeddf 1992) cyn gynted ag y bydd Adroddiad Grant yr Heddlu ac Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol (Rhif 2) 2011-2012 (Setliad Terfynol - Awdurdodau'r Heddlu), wedi'u cymeradwyo ac unrhyw ardollau wedi'u cyflwyno iddynt. Gellir cyflwyno ardollau o dan adran 74 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (p.41) ar unrhyw adeg cyn 15 Chwefror, fel bod awdurdodau yn barod i ddechrau cyfrifo eu hanghenion cyllideb a threthi cyngor cyn gynted ag y bydd Adroddiad Grant yr Heddlu a'r Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol wedi'u cymeradwyo.

Ni ellir gwneud y Rheoliadau hyn cyn i Adroddiad Grant yr Heddlu (Cymru a Lloegr) 2011 - 12, y cyfeirir atynt yn y Rheoliadau, gael ei gymeradwyo gan Dŷ'r Cyffredin a chyn i Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol (Rhif 2) 2011-2012 (Setliad Terfynol - Awdurdodau'r Heddlu), y cyfeirir ato hefyd yn y Rheoliadau hyn, gael ei gymeradwyo gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru. Oherwydd natur cyllido'r heddlu yng Nghymru a Lloegr (lle mae'r setliad ar gyfer awdurdodau'r heddlu yng Nghymru yn cynnwys tair elfen, Grant Cynnal Refeniw a ddarperir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru, Grant yr Heddlu ac Arian Gwaelodol a ddarperir gan y Swyddfa Gartref), rhaid i Adroddiad Grant yr Heddlu gael ei gymeradwyo cyn y gellir gosod yr Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru. Cymeradwywyd Adroddiad Grant yr Heddlu gan Dŷ'r Cyffredin ar 3 Chwefror 2010 ac Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol (Rhif 2) 2011-2012 (Setliad Terfynol - Awdurdodau'r Heddlu) gan y Cynulliad ar 16 Chwefror 2011.

Cyn gynted ag y bydd Adroddiad Grant yr Heddlu ac Adroddiad Cyllid Llywodraeth Leol (Rhif 2) 2011-2012 (Setliad Terfynol - Awdurdodau'r Heddlu) wedi'u cymeradwyo ac unrhyw ardollau wedi'u cyflwyno iddynt, gall awdurdodau lleol gyfrifo eu hanghenion cyllideb a phennu eu trethi cyngor. Rhaid i awdurdodau bilio gyfrifo eu hanghenion cyllideb a gosod eu trethi cyngor cyn 11 Mawrth a rhaid i brif awdurdodau praeseptio gyhoeddi eu praeseptau i awdurdodau bilio erbyn 1 Mawrth. Felly, mae angen i'r Offeryn dorri'r rheol 21 diwrnod i ganiatáu amser i'r awdurdodau wneud y cyfrifiadau angenrheidiol o fewn y cyfyngiadau statudol hyn.

Mae'r Rheoliadau hyn wedi bod yn destun Asesiad Effaith Rheoleiddiol. Paratowyd Memorandwm Esboniadol hefyd, sy'n cynnwys yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol, ac mae wedi cael ei osod, ynghyd â'r Rheoliadau, yn y Swyddfa Gyflwyno.

Mae copi o'r llythyr hwn yn cael ei anfon at Janet Ryder, Cadeirydd y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol ac at Stephen George, Clerc y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol.